

IT

I tappi per le orecchie riducono l'esposizione al rumore e sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425 e alla norma EN 352-2:2020 (Categoria III). Gli auricolari devono essere indossati, regolati e mantenuti in conformità con le istruzioni del produttore.

APPLICAZIONE:

- Inserire l'estremità arrotondata del tappo nell'orecchio.
- Inserimento corretto.
- Evitare l'inserimento scorretto.

AVVERTENZE:

- Seguire le istruzioni di inserimento.
- Indossare sempre in ambienti rumorosi.
- Riutilizzabili; pulire con acqua e sapone.
- Alcune sostanze chimiche potrebbero danneggiare il prodotto.
- Se le raccomandazioni fornite nel manuale d'uso non vengono rispettate, la protezione offerta dagli auricolari sarà gravemente compromessa.

NOTE:

- Verificare l'integrità prima dell'uso.
- Controllare regolarmente e indossare correttamente la protezione uditiva.

CONSERVAZIONE:

- Conservare nella confezione, proteggere dai raggi UV.

PULIZIA:

- Pulire con acqua tiepida e sapone, se necessario.
- Disinfettare con un disinfettante liquido o alcol.
- Non utilizzare solventi organici.

INVECCHIAMENTO:

- I tappi per le orecchie devono essere sostituiti dopo 1 anno di utilizzo quotidiano.

SE

Öronproppar minskar bullerexponering för hörseln och uppfyller förordning (EU) 2016/425 samt EN 352-2:2020 (Kategori III). Öronpropparna måste anpassas, justeras och underhållas i enlighet med tillverkarens anvisningar.

ANVÄNDNING:

- Sätt in den runda änden av öronproppen i örat.
- Korrekt insättning.
- Undvik felaktig insättning.

VARNINGAR:

- Följ insättningsanvisningarna.
- Använd alltid i miljöer med högt buller.
- Återanvändbar; rengör med tvål och vatten.
- Kemikalier kan skada produkten.
- Om rekommendationerna i bruksanvisningen inte följs kommer öronpropparnas skyddande effekt att försämrās avsevärt.

ANMÄRKNINGAR:

- Kontrollera integriteten före användning.
- Kontrollera regelbundet och använd

hörselskyddet korrekt.

FÖRVARING:

- Förvara i förpackningen, skydda mot UV-strålning.

RENGÖRING:

- Rengör vid behov med varmt tvålvattnen.
- Desinfektera med flytande desinfektionsmedel eller alkohol.
- Använd inte organiska lösningsmedel.

ÅLDRANDE:

- Öronpropparna bör bytas ut efter 1 års daglig användning.

PT

Os tampões auriculares reduzem a exposição ao ruído e cumprem o Regulamento (UE) 2016/425 e a norma EN 352-2:2020 (Categoria III). Os tampões auriculares devem ser ajustados, colocados e mantidos de acordo com as instruções do fabricante.

APLICAÇÃO:

- Insira a extremidade arredondada do tampão auricular no ouvido.
- Inserção correta.
- Evite inserção incorreta.

AVISOS:

- Siga as instruções de inserção.
- Use sempre em ambientes de elevado ruído.
- Reutilizável; limpe com água e sabão.
- Substâncias químicas podem danificar o produto.
- Se as recomendações do manual de utilização não forem seguidas, a proteção proporcionada pelos tampões auriculares será gravemente comprometida.

NOTAS:

- Verifique a integridade antes da utilização.
- Verifique regularmente e use a proteção auricular corretamente.

ARMAZENAMENTO:

- Guarde na embalagem, protegido dos raios UV.

LIMPEZA:

- Limpe com água morna e sabão, se necessário.
- Desinfete com desinfetante líquido ou álcool.
- Não use solventes orgânicos.

DURABILIDADE:

- Os tampões auriculares devem ser substituídos após 1 ano de uso diário.

NO

Ørepropper reduserer støyekspnering for hørselen og er i samsvar med forskrift (EU) 2016/425 og EN 352-2:2020 (Kategori III). Øreproppene må tilpasses, settes inn og vedlikeholdes i henhold til produsentens instruksjoner.

BRUK:

- Sett den runde enden av øreproppen inn i øret.
- Korrekt innsetting.
- Unngå feil innsetting.

ADVARSLER:

- Følg instruksjonene for innsetting.
- Bruk alltid i miljøer med høy støy.
- Gjenbrukbar; rengjør med såpe og vann.
- Kjemikalier kan skade produktet.
- Hvis anbefalingene i bruksanvisningen ikke følges, vil beskyttelsen som øreproppene gir, bli kraftig redusert.

MERKNADER:

- Sjekk integriteten før bruk.
- Sjekk regelmessig og bruk hørselvern korrekt.

OPPBEVARING:

- Oppbevar i emballasjen, beskyttet mot UV-stråler.

RENGJØRING:

- Rengjør med varmt såpevann om nødvendig.
- Desinfiser med flytende desinfeksjonsmiddel eller alkohol.
- Ikke bruk organiske løsemidler.

HOLDBARHET:

- Ørepropper bør byttes etter 1 år med daglig bruk.

FI

Korvatulpat vähentävtä melualltistusta ja ovat säädösten (EU) 2016/425 ja EN 352-2:2020 (Luokka III) mukaisia. Korvatulpat on sovittettava, asetettava ja huollettava valmistajan ohjeiden mukaisesti.

KÄYTTÖ:

- Työnnä korvatulpan pyöreä pää korvaan.
- Oikea asettaminen.
- Vältä väärää asettamista.

VAROITUKSET:

- Noudata asettamisohjeita.
- Käytä aina meluissa ympäristöissä.
- Uudelleenkäytettävä; puhdista saippuavedellä.
- Kemikaalit voivat vahingoittaa tuotetta.
- Jos käyttöohjeita ei noudateta, korvatulppien tarjoama suojä heikkenee merkittävästi.

HUOMAUTUKSIA:

- Tarkista eheys ennen käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti ja käytä kuulosuojainta oikein.

SÄILYTYYS:

- Säilytä pakkauksessa, suojassa UV-säteiltä.

PUHDISTUS:

- Puhdista tarvittaessa lämpimällä saippuavedellä.
- Desinfioi nestemäisellä desinfiointiaineella tai alkoholilla.
- Älä käytä orgaanisia liuottimia.

KÄYTTÖIKÄ:

- Korvatulpat tulisi vaihtaa vuoden päivittäisen käytön jälkeen.

TK

Kulak tıpayları, işitmeye olan gürültü etkisini azaltır ve (AB) 2016/425 Yönetmeliği ile EN 352-2:2020 standardına (Kategori III) uygundur. Kulak tıkaçları, üreticinin talimatlarına uygun olarak takılmalı, ayarlanmalı ve bakımı yapılmalıdır.

UYGULAMA:

- Kulak tıpasının yuvarlak ucunu kulağınıza yerleştirin.
- Doğru yerleştirme.
- Yanlış yerleştirmeden kaçının.

UYARILAR:

- Yerleştirme talimatlarını takip edin.
- Gürültülü ortamlarda her zaman takın.
- Yeniden kullanılabilir; sabun ve su ile temizleyin.
- Bazı kimyasal maddeler ürüne zarar verebilir.
- Kullanım kılavuzunda verilen tavsiyelere uyulmazsa, kulak tıkaçlarının sağladığı koruma ciddi şekilde azalacaktır.

NOTLAR:

- Kullanımdan önce bütünlüğünü kontrol edin.

- Kulak korumasını düzenli olarak kontrol edin ve doğru şekilde takın.

SAKLAMA:

- Ambalajında saklayın, UV ışınlarından koruyun.

TEMİZLİK:

- Gerekirse ılık sabunlu su ile temizleyin.
- Sıvı dezenfektan veya alkol ile dezenfekte edin.
- Organik çözücüler kullanmayın.

YAŞLANMA:

- Kulak tıpayları, günlük kullanımda 1 yıl sonra değiştirilmelidir.

AR

سدادات الأذن تقلل من التعرض للضوضاء وتحترم اللاتحة (الاتحاد

III، الفئة) EN 352-2:2020 (الأوروبي) و425 والمعيار

- يجب تركيب سدادات الأذن وضبطها وصيانتها وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.

التنظيف

- نظفها بالماء الدافئ والصابون عند الحاجة.
- عقمها بمطهر سائل أو بالكحول.
- لا تستخدم المنظفات العضوية.

مدة الاستخدام

- يجب استبدال سدادات الأذن بعد سنة من الاستخدام اليومي.

تحذيرات

- اتبع تعليمات الإدخال.
- ارتد دائماً في بيئات عالية الضوضاء.
- قابلة لإعادة الاستخدام؛ نظفها بالماء والصابون.
- المواد الكيميائية قد تتلف المنتج.

- إذا لم يتم الالتزام بالتوصيات الواردة في دليل الاستخدام، فإن الحماية التي توفرها سدادات الأذن ستتأثر بشكل كبير

ملاحظات

- تحقق من سلامة المدة قبل الاستخدام.
- تحقق بانتظام واركد الحماية السمعية بشكل صحيح.